

Welche Angaben werden bei der Dolmetscherbestellung gebraucht?

Für einen Auftrag benötigt die DolmetscherIn verschiedene Angaben zu dem Einsatz. Grundsätzlich können sich diese abzuklärenden Punkte je nach Art des Auftrags voneinander unterscheiden. Auch werden verschiedene DolmetscherInnen ihren jeweiligen Fokus auf unterschiedliche Punkte legen. Es gibt also verschiedene Gründe, warum etwaige Nachfragen von DolmetscherInnen mehr oder weniger ausführlich sein können.

Folgende Punkte können bei den Angaben einer Dolmetscherbestellung daher nur eine Richtschnur darstellen:

Wer bestellt bzw. erteilt den Auftrag?	
Name:	
Adresse:	
Telefon:	
Telefax:	
Mobiltelefon:	
Bildtelefon (falls vorhanden):	
Mail-Adresse:	
Wann und wo soll gedolmetscht werden?	
Datum:	
Uhrzeit (von/bis):	
Einsatzort:	
Anlass:	
Kostenträger (wenn vom Auftraggeber abweichend):	
Ansprechperson für die Vorbereitung (wenn bekannt):	
Name:	
Telefon:	
Mobiltelefon:	
Mail-Adresse:	
Bemerkungen:	

Anmerkungen:

Es können neben diesen noch weitere Angaben für die Vorbereitung eines Dolmetscheinsatzes relevant sein, wie z. B. die Klärung der Gegebenheiten vor Ort (Bestuhlung, Lautsprecheranlage u. Ä.). Kompetente Auskunft darüber erteilen die angefragten DolmetscherInnen.

Unter dem Punkt "Bemerkungen" können Angaben gemacht werden wie beispielsweise der Wunsch nach LBG, welche Personen neben der BestellerIn außerdem kommen werden etc.